

Đôi lời từ đội ngũ phụ trách



Xin chào. Chúng tôi hy vọng Quý vị cùng gia đình khỏe mạnh, bình an trong năm 2021 vừa qua và mong rằng năm 2022 sẽ mang chúng ta đến gần hơn với cuộc sống bình thường trước đây. Đại dịch coronavirus sắp bước sang năm thứ ba, đã mang đến nhiều thách thức to lớn, và với nhiều người, là sự mất mát đau lòng. Các chuyên gia nói rằng có thể virus sẽ tồn tại cùng chúng ta trong một thời gian dài - thậm chí, như vi rút cúm, mãi mãi. Chúng ta phải tiếp tục thích ứng và tuân theo các quy trình liên tục thay đổi để giữ an toàn. Tuy nhiên, chúng tôi vẫn hướng tới năm mới với sự lạc quan, và xin vui mừng thông báo rằng các nhóm dự án của chúng tôi trong Chương trình thay thế cầu SR 520 và HOV đã đạt nhiều tiến triển đáng kể trong năm qua, trong việc xây dựng các công trình cải tạo hành lang tuyến tại Seattle.

Chúng tôi kính gửi đến Quý vị báo cáo “Tổng kết năm” thường niên, để tóm tắt những diễn tiến quan trọng của dự án trong năm 2021, và xem qua các công việc chính được lên kế hoạch vào năm 2022. Thay thế các cây cầu bị yếu do chấn động trên SR 520 đồng thời bổ sung các biện pháp quan trọng khác nhằm cải thiện tính an toàn, di chuyển và môi trường, là trọng trách của chúng tôi. Chúng tôi muốn chia sẻ đến Quý vị các kết quả công chúng sẽ nhận được từ dự án vận tải đa phương thức được đầu tư hàng tỷ đô la này.

Quý vị sẽ đi qua một số thay đổi đáng chú ý thuộc hành lang tuyến SR 520 trong năm nay, bao gồm việc mở rộng cả về phía đông và phía tây của nắp Montlake trên cao tốc này. Quý vị sẽ thấy tiến độ xây dựng khá đáng kể trên cầu SR 520 mới, an toàn hơn đi về hướng đông bắc qua Union Bay và các tổ hợp cấu trúc của tuyến lưu thông dành cho phương tiện công cộng và HOV (có thể đổi chiều) giữa SR 520 và cao tốc I-5. Đồng thời, chúng tôi sẽ tiếp tục thực hiện cam kết hợp tác toàn diện cho tất cả dự án.

Chúng tôi hy vọng Quý vị sẽ dành vài phút đọc bài báo cáo ngắn này. Và như thường lệ, cảm ơn sự quan tâm và kiên nhẫn của Quý vị đối với Chương trình SR 520 trong suốt quá trình chúng tôi làm việc để mang đến các cải thiện tích cực về an toàn và di chuyển cho hành lang tuyến SR 520.

Nếu Quý vị có bất kỳ câu hỏi hay thắc mắc, vui lòng liên lạc với chúng tôi theo thông tin bên dưới.

Chúc một năm 2022 tươi sáng đến Quý vị, gia đình và bạn bè!



Omar Jepperson
Tổng phụ trách, Chương trình thay thế cầu SR 520 và HOV



Dawn Yankauskas
Phó tổng phụ trách, Chương trình thay thế cầu SR 520 và HOV

Các cột mốc của dự án SR 520 trong năm 2021

Tháng 1

- WSDOT tổ chức cuộc họp **Đối tác và cộng đồng Megaprograms hàng năm** để kết nối với các nhóm vận động cộng đồng, cũng như các doanh nghiệp do phụ nữ, sắc tộc thiểu số và cựu chiến binh làm chủ (MSVWBE) xung quanh khu vực, chia sẻ thông tin cập nhật dự án và thảo luận về các cơ hội làm việc sắp tới.

Tháng 2

- **Đội dự án đã làm việc suốt ngày đêm trong hai cuối tuần** của tháng Giêng và tháng Hai để đặt 84 dầm bê tông đầu tiên hình thành khung đỡ cho nắp kèm quy hoạch cảnh quan và trung tâm trung chuyển trên cao tốc tại Montlake.
- **WSDOT và Cục Quản lý cao tốc liên bang** đã hoàn thành [Báo cáo tái đánh giá Đạo luật chính sách môi trường quốc gia \(PDF 1.3MB\)](#) cho Dự án cầu Portage Bay và nắp Roanoke trên SR 520 sắp tới. Báo cáo này đã đánh giá một số cập nhật trong thiết kế dự án, bao gồm các hạng mục đến từ nhiều năm tham gia thiết kế của cộng đồng, và kết quả là sẽ không có tác động môi trường đáng kể nào mới đến từ thiết kế được cập nhật đó, cho phép dự án tiếp tục phát triển.



Nắp Montlake dần hình thành, khi đội dự án đặt 84 dầm đầu tiên cho mặt nền của nắp.

Tháng 3

- **Đội dự án Montlake đặt thêm 30 dầm** cho nắp Montlake trong vòng một cuối tuần đóng cửa cao tốc.
- **Nhân viên dự án SR 520 thu thập kết quả khảo sát tiếp cận cộng đồng hàng năm** của Dự án Montlake. Khảo sát đã tạo cơ hội cho thành viên cộng đồng chia sẻ suy nghĩ về nỗ lực giao tiếp trong quá trình thi công và các phương pháp truyền thông của chúng tôi.
- Các nhóm Dự án thay thế SR 520 và Dự án cầu vượt Alaskan Way tổ chức **cuộc họp nhà thầu qua mạng để điếm qua các cơ hội công việc** dành cho các doanh nghiệp nhỏ do phụ nữ, sắc tộc thiểu số, và cựu chiến binh làm chủ.

Tháng 4

- **Nắp Montlake bắt đầu định hình** khi đội dự án hoàn tất sáu lần đổ bê tông vào ban đêm cho trên khung sàn của nắp.
- **Cầu nối SR 520 kỷ niệm 5 năm** thông xe kể từ ngày 25 tháng 4 năm 2016.



Trái: Đội dự án sử dụng thiết bị lát cầu lớn để đổ bê tông nắp Montlake trong tương lai phía trên SR 520. Đây là hôm đầu tiên trong số sáu đêm đổ bê tông cho phần nắp này. Phải: Một góc ảnh khác của thiết bị mà đội dự án dùng để đổ bê tông cho nắp Montlake

Tháng 5

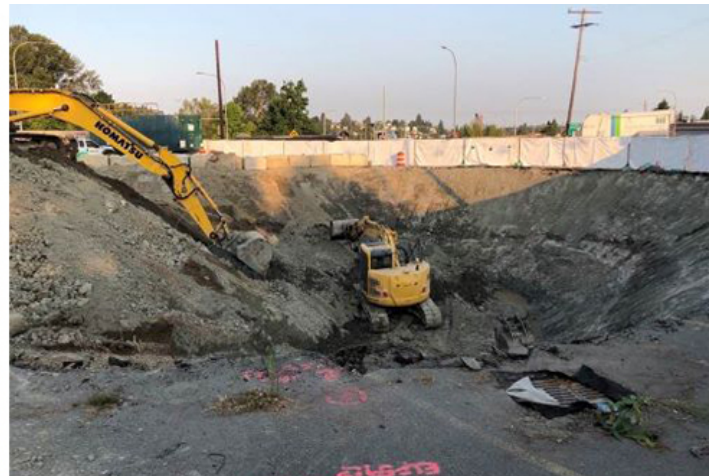
- **Đội dự án dỡ bỏ các bể ngầm chứa nhiên liệu** tại Montlake Market và khu vực trạm xăng 76 trước đây, một bước quan trọng trước khi loại bỏ đất ô nhiễm ra khỏi khu vực.
- **WSDOT trao hợp đồng trị giá 68 triệu đô la cho công ty Walsh Construction** để phụ trách Dự án Kết nối cao tốc SR 520/I-5, khởi công vào cuối năm 2021.

Tháng 6

- **Đội dự án SR 520 Montlake tổ chức diễn đàn trực tuyến và lấy ý kiến công chúng** về các hoạt động xây dựng được lên kế hoạch cho những tháng tới.
- **Đội dự án hoàn tất lắp đặt ống dẫn nước đường kính 54 inch** bên dưới SR 520, ngay phía đông của Montlake Boulevard.

Tháng 7

- **[Dự án Kết nối cao tốc SR 520/I-5](#) khởi động** bằng cuộc họp trực tuyến với công chúng về các giai đoạn chính tiếp theo liên quan đến thi công SR 520. Dự án sẽ tạo kết nối mới, hiệu quả hơn giữa khu vực Eastside và South Lake Union trong vận tải và chuyên chở hàng hóa.



Trái: Đội dự án chuẩn bị chuyển luồng giao thông trên Montlake Boulevard sang kết cấu nắp trên xa lộ trong tương lai. Phải: Đội dự án loại bỏ đất ô nhiễm tại trạm xăng 76 cũ ở Montlake.

Tháng 8

- **Đóng cửa cầu Montlake 26 ngày** để đội xây dựng của nhà thầu phụ trách khu vực Northwest của WSDOT, thay thế sàn cầu bằng lưới thép. Nhóm Dự án Montlake nhân cơ hội này đã loại bỏ đất ô nhiễm khỏi Montlake Market và khu vực trạm xăng trước đây, bao gồm nhiều đoạn trên Montlake Boulevard.
- **Đội dự án chuyển luồng giao thông trên Montlake Boulevard sang kết cấu nắp Montlake**, để luồng giao thông tự thiết lập và dần loại bỏ cầu vượt cũ, sau đó sẽ mở rộng nắp Montlake về phía tây.
- **Động thổ Dự án Kết nối cao tốc SR 520/I-5.**
- Trước khi xây dựng cầu Portage Bay, nhân viên dự án SR 520 đã nộp đơn xin phép ven bờ đến thành phố Seattle.



Đội dự án sử dụng cần cẩu giàn lớn để đặt các dầm cầu đầu tiên cho cầu SR 520 mới đi về hướng đông bắc qua Union Bay.

Tháng 9

- **Đội dự án đặt các dầm cầu đầu tiên** cho cầu SR 520 mới đi về hướng đông bắc qua Union Bay, giữa Montlake và cầu nổi.
- **Graham, nhà thầu Dự án Montlake, tổ chức các sự kiện trực tuyến và tại chỗ**, để tạo cơ hội hợp tác cho các công ty thuộc sở hữu bởi phụ nữ, sắc dân thiểu số và cựu chiến binh.
- **Đội dự án SR 520 tham gia Diễn đàn ký kết khu vực**, kết nối các cơ quan chính phủ thuộc tiểu bang tại vùng Puget Sound với các doanh nghiệp nhỏ và nhà cung ứng đang tìm kiếm cơ hội hợp đồng



Trái: Đội dự án phá bỏ và di dời cầu vượt Montlake Boulevard cũ. Phải: Công ty Graham Contracting Ltd. tổ chức sự kiện tại chỗ để gặp gỡ các nhà thầu phụ quan tâm đến việc hợp tác trong Dự án Montlake.

Tháng 10

- **Đội dự án dỡ bỏ cầu vượt Montlake Boulevard cũ** trong vòng hai ngày, sử dụng một loạt các thiết bị phá dỡ hạng nặng.
- **Đường dẫn trên Lake Washington Boulevard chuyển hướng vào nấp Montlake**, cho phép đội dự án dỡ bỏ cầu vượt cũ một tháng sau đó.

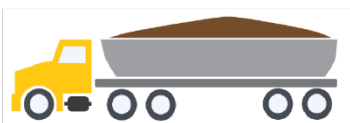
Tháng 11

- **WSDOT ra mắt [trang web](#) mới**, cập nhật lớn đầu tiên trong hơn 15 năm, đơn giản hóa trang web giúp việc tìm kiếm thông tin dễ dàng hơn.
- **Đội dự án tháo dỡ cầu vượt Lake Washington Boulevard trước đây** trong vòng một cuối tuần đóng cửa cao tốc.

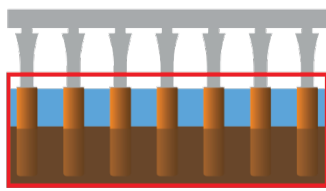
Tháng 12

- **Nhân viên SR 520 tiếp tục thực hiện bản thiết kế và hợp đồng** cho Dự án cầu Portage Bay và nấp Roanoke, dự kiến sớm bắt đầu xây dựng vào năm 2024.

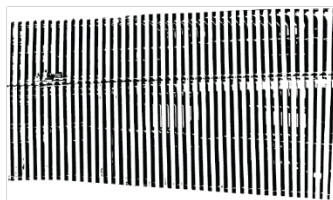
Năm 2021 qua những con số



19,000 TẤN



75 TRỤC



194 DẦM CẦU



1,200 NHÂN VIÊN DỰ ÁN

- Loại bỏ gần **19,000 tấn** đất ô nhiễm trong quá trình dọn dẹp khu vực Montlake Market và trạm xăng.
- Tất cả **75 trụ** hỗ trợ cần thiết cho cây cầu di chuyển hướng đông trong tương lai đã được lắp đặt trong lòng hồ Lake Washington.
- Lắp xong **194 dầm bê tông**, hình thành nên nấp Montlake và các làn đường di chuyển hướng đông mới qua Union Bay.
- Có hơn **1,200 nhân viên** làm việc cho Dự án Montlake và Dự án Kết nối cao tốc SR 520 / I-5 để tái xây dựng SR 520.



4,400 NGƯỜI THAM DỰ



847 EMAIL VÀ CUỘC GỌI

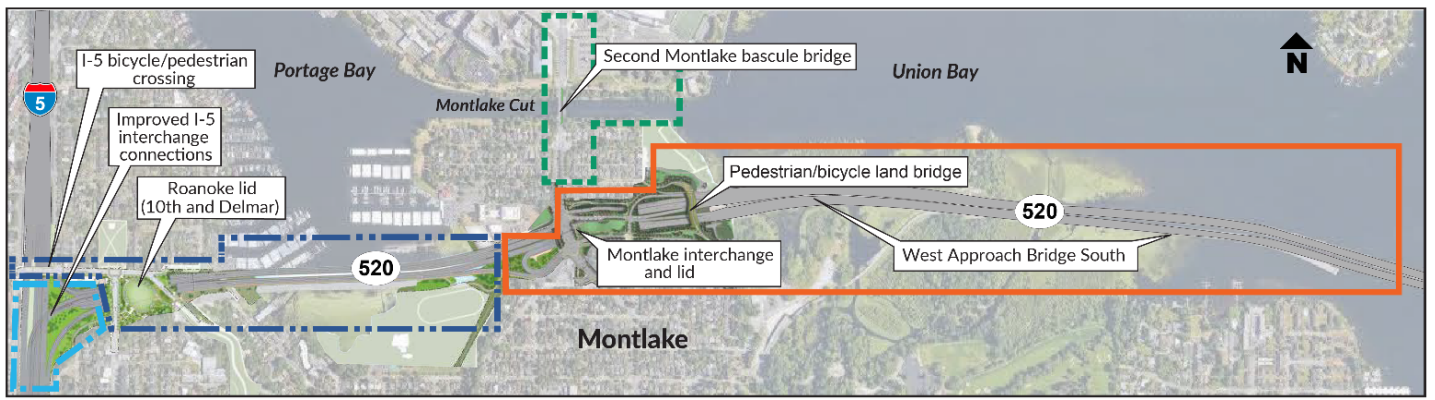


122 CUỘC HỌP



137 CÔNG TY

- Hơn **4,400 người** tham dự trong các cuộc họp trực tuyến dự án SR 520 dành cho công chúng.
- Nhân viên dự án SR 520 đã hồi đáp **847 email** và tin nhắn điện thoại từ thành viên cộng đồng và thực hiện thêm hàng trăm cuộc gọi trực tiếp từ đường dây nóng dự án.
- Nhân viên dự án SR 520 tham dự **122 cuộc họp** qua mạng với đối tác cộng đồng và nội bộ, cũng như các cơ quan vận động. Các đối tác này bao gồm Hiệp hội quốc gia về nhà thầu thuộc thiểu số tại bang Washington, Tabor 100, Hội đồng các công ty công nghệ Hoa Kỳ và Cơ quan Phát triển Doanh nghiệp thuộc thiểu số.
- **137 công ty** thuộc sở hữu bởi phụ nữ, sắc tộc thiểu số và cựu chiến binh cùng hợp tác trong Chương trình SR 520 kể từ khi bắt đầu tái xây dựng SR 520 năm 2011.



SR 520/I-5 Express Lanes Connection Project
Construction started: 2021
Estimated duration: 3 years

Portage Bay Bridge and Roanoke Lid Project
Construction estimated start: 2024
Estimated duration: 6 years

Montlake Cut Bascule Bridge Project
WSDOT will coordinate with community stakeholders and agency partners regarding project scope and timing

Montlake Project
Construction started: 2019
Estimated duration: 4-5 years

Bản đồ các dự án thuộc SR 520 hiện tại và sắp tới. Bấm vào hình trên để phóng to.

Điều gì sẽ diễn ra cho dự án SR 520 vào năm 2022 và sau nữa

2022 hứa hẹn sẽ là một năm quan trọng nữa cho Chương trình SR 520:

- **Thi công dự án SR 520 Montlake:** Chúng tôi sẽ tiếp tục xây dựng 3 làn đường mới di chuyển hướng đông từ Montlake đến cầu nổi. Đội dự án sẽ mở rộng nắp Montlake về phía đông và tây, một cầu vượt dành cho người đi bộ và xe đạp sẽ bắt đầu hình thành trên SR 520, và một đường hầm dành cho xe đạp và người đi bộ cũng sẽ được xây dựng bên dưới Montlake Boulevard. Vui lòng góp ý về các nỗ lực truyền thông của chúng tôi suốt quá trình thi công! [Khảo sát tiếp cận cộng đồng hàng năm của Dự án Montlake đã mở](#) - rất mong nhận được nhiều phản hồi từ Quý vị.
- **Dự án Kết nối cao tốc SR 520/I-5:** Trong năm tới, đội xây dựng sẽ tiếp tục thi công đường dẫn mới (có thể đổi chiều) giữa cao tốc SR 520 và I-5 cho xe buýt và xe carpool; một làn đường mới (có thể đổi chiều) cho phương tiện công cộng và HOV dọc theo cao tốc I-5, giữa các nút giao thông trên I-5 với SR 520 và đường Mercer Street; và đường dẫn được tái thiết trên Mercer Street để vào/ra I-5 dành cho xe buýt và xe carpool.
- **Dự án cầu Portage Bay và nắp Roanoke:** Chúng tôi sẽ tiếp tục tinh chỉnh thiết kế và lên kế hoạch để chuẩn bị xúc tiến dự án vào cuối năm 2022, trao hợp đồng thiết kế-xây dựng vào hè năm 2023 và khởi công vào năm 2024. Nội dung chính bao gồm thay thế cầu Portage Bay bị yếu do chấn động, xây dựng một nắp kết nối cộng đồng mới ở khu vực Roanoke Park, kéo dài đường mòn SR 520 qua Portage Bay và cung cấp hệ thống xử lý nước mưa mới để xử lý nước chảy trên cầu.
- **Chương trình hợp tác đa dạng và toàn diện:** Vào năm 2022, chúng tôi sẽ tiếp tục tương tác với các đối tác cộng đồng để thúc đẩy nhiều cơ hội hợp tác trong hai dự án xây dựng đang diễn ra của chúng tôi. Chúng tôi sẽ làm việc với các nhóm dự án để đạt hoặc thậm chí vượt mốc 26% do WSDOT tự đề ra trong việc tham gia của các doanh nghiệp kinh doanh nhỏ, do phụ nữ, sắc tộc thiểu số và cựu chiến binh làm chủ (gọi tắt là MSVWBEs). Mục tiêu này được chia nhỏ theo các con số sau: 10% doanh nghiệp sắc tộc thiểu số, 6% doanh nghiệp do phụ nữ làm chủ, 5% doanh nghiệp của cựu chiến binh và 5% doanh nghiệp nhỏ.
- **Ngân sách của Chương trình:** Xin lưu ý rằng, dựa trên ước tính chi phí năm 2021, Chương trình SR 520 cần thêm khoảng 600 triệu đô la để hoàn thành hai dự án còn lại. Chi phí tăng là do cập nhật phạm vi dự án, cải tiến kỹ thuật, điều kiện thị trường và chi phí leo thang từ việc kéo dài hoàn thành chương trình thêm 5 năm. Ngân sách bổ sung năm 2022 được đề xuất bởi Thống đốc bao gồm thêm 406 triệu đô la kinh phí cho chương trình SR 520. Phê duyệt của các nhà lập pháp đối với đề xuất ngân sách của Thống đốc sẽ cung cấp kinh phí cần thiết để tiếp tục Dự án cầu Portage Bay và nắp Roanoke. Ngân sách đề xuất của Thống đốc không bao gồm gần 200 triệu đô cần thiết còn lại để thúc đẩy Dự án cầu nâng Montlake Cut.

Tìm hiểu thêm bằng cách truy cập [các trang web dự án](#).



Nhìn về phía đông qua nút giao thông SR 520 / Montlake Boulevard, bao gồm nắp Montlake mới, đang thi công.

Liên lạc với chúng tôi và tiếp tục cập nhật thông tin về việc thi công dự án SR 520:

Gọi hoặc nhắn tin cho đường dây nóng 24 giờ khi Quý vị có câu hỏi hoặc thắc mắc khẩn cấp về mỗi dự án thi công

- Dự án SR 520 Montlake: 206-775-8885
- Dự án kết nối cao tốc SR 520/I-5: 206-316-2559
- Gọi đến đường dây thông tin Chương trình SR 520 theo số 206-770-3554, thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng - 5 giờ chiều đối với các thắc mắc chung về dự án SR 520.
- Gọi hoặc [gửi email cho Regina Glenn](mailto:regina.glenn@wsdot.wa.gov) (425-503-7212), Giám đốc phòng Đa dạng và Hòa nhập, thuộc WSDOT Megaprograms, để biết thêm thông tin về các cơ hội hợp tác.
- [Gửi email](#) cho nhân viên SR 520 nếu Quý vị có thắc mắc về dự án hoặc các hoạt động thi công.
- Truy cập [trang web Chương trình SR 520](#) để tìm hiểu thông tin chung về các dự án của chúng tôi.
- Ghé trang [Góc nhìn thi công SR 520](#) để tìm hiểu thông tin cập nhật về việc đóng đường và tác động của việc xây dựng.
- Theo dõi chúng tôi trên Twitter [@wsdot_520](https://twitter.com/wsdot_520) để nhận tin tức và cập nhật quan trọng của chương trình SR 520.
- Đăng ký để nhận [email cập nhật của chúng tôi](#).